



Italianistische Zeitschrift für Kulturwissenschaft und Gegenwartsliteratur  
Rivista d'italianistica e di letteratura contemporanea

## Zum Titelbild • In copertina

Anneliese Hirschvogl: *Aufstieg* 2013 Collage Acryl auf Leinwand, 70 x 100 cm Für die Abbildung als Titelbild und Header von *Horizonte* 8 (2023) wurde die Arbeit von Florian Rieder (Studio Pizza) im Layout angepasst.

«Motive und Farben sind Reaktionen auf die Wahrnehmungen der Welt:

Schicht für Schicht wächst das entstehende Bild mir entgegen.

Flächen beginnen sich zu überlagern.

Es entsteht ein Relief aus Farbe.

Farbsetzungen und Liniengeflechte schaffen räumliche Tiefe und kompositorische Spannung.

Ein Detail geht zum nächsten über.

Formen und Linien haben beim Entstehen momentane Bedeutung.

Erlebte Zeit, Licht, Klänge, alltägliche Geräusche, Stimmungen einer Tages- oder Jahreszeit fließen unwillkürlich mit hinein.

Farben und die Körperlichkeit von Papieren spielen dabei eine große Rolle.»

Das schreibt Anneliese Hirschvogl über ihr Arbeiten. Sie ist freischaffende Künstlerin im eigenen Atelier und wohnt in Mering bei Augsburg.

[www.hirschvogl.de](http://www.hirschvogl.de) [anneliese@hirschvogl.de](mailto:anneliese@hirschvogl.de)

Zu ihrem Werdegang:

- 1965–67 Kopf- und Aktzeichen bei Kurt Lauber München
- 1989 Bronzeauszeichnung Gemälde-Ausstellung, XXV Congrès Paris
- 1990 Theoretischer Kollegabschluss Moderne Kunst
- 1996 Kunstpreis Aichach, Sonderpreis, Kunstpreis-Jahresausstellung Aichach

- 1997 1. Preis Frauenausstellung Sankt Ulrichsburg Bildende Kunst
- 2003 1. Preis Kunstförderpreis-Ausstellung Kissing
- 2004 3. Preis Kunstpreis-Ausstellung Mering
- 2007 2. Preis Kunstförderpreis-Ausstellung Kissing
- 2011 3. Preis Kunstförderpreis Kissing
- 2018 2. Preis Berufsverband Ingolstadt Thema «Frankenstein»

#### Mitgliedschaften:

- Berufsverband bildender Künstler Schwaben Nord u. Augsburg e.V.
- Kunstverein Aichach e.V.
- Kunstverein Bobingen e. V.
- Zahlreiche Ausstellungen und Ausstellungs-Beteiligungen im In- und Ausland

Öffentliche Ankäufe: Stadt Aichach, Gemeinde Kissing, Staatliches Hochbauamt Krumbach, Landratsamt Marktoberdorf, Markt Mering

✦

Anneliese Hirschvogel: *Aufstieg* (Ascesa) 2013 Collage acrilico su tela, 70 x 100 cm  
 Per la riproduzione come copertina e intestazione di *Horizonte 8* (2023) l'opera suddetta è stata adattata nel layout da Florian Rieder (Studio Pizza).

«I motivi e i colori sono reazioni alle percezioni del mondo:

Strato dopo strato l'immagine mi cresce davanti.

Le superfici iniziano a sovrapporsi.

Viene a crearsi un rilievo di colore.

Accenti di colori e intrecci di linee creano una profondità di spazio e una tensione compositiva.

A un dettaglio ne segue un altro.

Le forme e le linee mentre nascono hanno un significato temporaneo.

Il tempo vissuto, la luce, i suoni, i rumori del quotidiano, atmosfere di una giornata o di una stagione vi fluiscono spontaneamente dentro.

I colori e la corporeità della carta hanno un'importanza fondamentale in questo processo.»

Anneliese Hirschvogel descrive così i suoi lavori. L'artista lavora come libera professionista in un proprio atelier e abita a Mering, vicino ad Augusta.

[www.hirschvogel.de](http://www.hirschvogel.de) [anneliese@hirschvogel.de](mailto:anneliese@hirschvogel.de)

Biografia professionale:

- 1965–67 Insegnamento di Nudo artistico e Testa presso Kurt Lauber a Monaco di Baviera
- 1989 Medaglia di bronzo alla mostra pittorica, XXV Congrès Paris
- 1990 Diploma Teorico «Arte Moderna»
- 1996 Premio Speciale Aichach, Premio Artistico per la mostra annuale di Aichach
- 1997 Vincitrice del 1. premio Mostra al Femminile Sankt Ulrichsburg Arti Figurative
- 2003 Vincitrice del 1. Premio per il sussidio artistico Esposizione di Kissing
- 2004 Vincitrice del 3. Premio Esposizione di Mering
- 2007 Vincitrice del 2. Premio Mostra di Kissing
- 2011 Vincitrice del 3. Premio per il sussidio artistico di Kissing
- 2018 Vincitrice del 2. Premio Associazione professionale di Ingolstadt sul tema «Frankenstein»

Socia di:

- Associazione professionale degli Artisti di Arti Figurative Nord-Schwaben e Augusta e. V.
- Associazione artistica Aichach e. V.
- Associazione artistica Bobingen e. V.

Esposizioni personali e partecipazione a diverse mostre nazionali e all'estero

Opere vendute ad enti pubblici: Città di Aichach, Comunità di Kissing, Reparto lavori pubblici Krumbach, Ufficio Distrettuale Marktobendorf, Markt Mering